



ENGLISH

## Care And Use Guide

*Stainless steel lunch box*

FRANÇAIS

## Guide D'entretien Et D'utilisation

*Boîte à lunch en acier inoxydable*

DEUTSCH

## Pflege- Und Gebrauchsanleitung

*Brotdose aus Edelstahl*

ITALIANO

## Guida Alla Cura E All'uso

*Porta pranzo in acciaio inossidabile*

ESPAÑOL

## Guía De Uso Y Cuidado

*Fiambarrera de acero inoxidable*

Thank you for purchasing the JARLSON stainless steel lunch box. Our lunch box is the perfect companion for all small adventures. The box has the perfect size and due its divider it is a fun and convenient solution for packing healthy, balanced meals. The leak-proof\* and solid construction can withstand bumps and falls without any problems.

**Features:**

Leakproof\* • BPA free • Dishwasher safe • removable divider • Easy to open and close • light weight 360g • Durable

\*Please be advised that the box is only leakproof when used with wet fruits or veggies. It cannot be guaranteed that the box is leakproof for pure liquids (e.g. soups,...)

**Specifications:**

Dimensions: 18,5cm x 13,5cm x 6,7cm (7.3" x 5.3" x 2,6")

Weight: 360 g (12.7oz.)

**Materials:**

The lunch box is made with highest quality and food-grade materials.

Box: Stainless Steel 304

Lid: Tritan from EASTMAN

Gasket: Food Grade Silicone

**Usage:**

1. Lift the latch on the front of lunch box to open the box.
2. Fill the compartments with contents
3. Close the lid and secure the latch
4. Give it to your child for an on-the-go meal. It's that easy.

**Special Use & Care:**

- This product is dishwasher safe (top rack). However, we recommend to wash the product by hand, as strong dishwasher detergents and too hot water may affect the appearance of the lunch box.
- Wash before initial use
- The silicone gasket should be taken out at regular intervals and cleaned separately.
- Do not leave the contents in the box for longer than 24 hours. As soon as possible, after each use, wash the lunch box and allow to dry completely.



- Do not use abrasive cleaners or scratching objects (kitchen sponge) since they may affect the imprint.
- Do not use bleach or cleaners containing chlorine on any parts of the lunch box.

### **Warnings:**

- Recommended age: 3 years and older
- Do NOT use this product in the microwave.
- To avoid possible injury, do not let child walk or run with product.
- Hot contents may cause burns or scalds.
- Missing, worn or misaligned gaskets may cause product to leak.
- Check periodically to make sure the silicone gasket is properly positioned to prevent the product from leaking.
- Use only with adult supervision.
- Do not use product on stove top or in any type of oven.
- Do not overfill the product. Leave space at top of any compartment to avoid overflow or leakage.

### **Contact**

If there are problems with your product, or if you have questions or suggestions, please contact us at any time under: **info@jarlson.de**. For further information about our products you can visit us on our website: **www.jarlson.de**

---

**FRANÇAIS**

Merci d'avoir acheté la boîte à lunch en acier inoxydable JARLSON. Notre boîte à lunch est le compagnon idéal pour toutes les petites aventures. La boîte a la taille parfaite et grâce à son séparateur, c'est une solution amusante et pratique pour emballer des repas sains et équilibrés. La construction étanche\* et solide peut résister aux chocs et aux chutes sans aucun problème.

### **Caractéristiques:**

Étanche\* • Sans BPA • Lavable au lave-vaisselle • Séparateur amovible • Facile à ouvrir et à fermer • Poids léger 360g • Durable

\*Veuillez noter que la boîte n'est étanche que lorsqu'elle est utilisée avec des fruits ou des légumes humides. Il ne peut être garanti que la boîte soit étanche pour les liquides purs (ex : soupes,...)

### **Caractéristiques:**

Dimensions : 18,5 cm x 13,5 cm x 6,7 cm (7.3" x 5.3" x 2.6")

Poids : 360 g (12,7 oz)



**Matériaux:**

La boîte à lunch est fabriquée avec des matériaux de la plus haute qualité et de qualité alimentaire.

Boîte : Acier inoxydable 304

Couvercle : Tritan de EASTMAN

Joint: Silicone de qualité alimentaire

**Usage:**

1. Soulevez le loquet à l'avant de la boîte à lunch pour ouvrir la boîte.
2. Remplissez les compartiments avec le contenu
3. Fermez le couvercle et fixez le loquet
4. Donnez-le à votre enfant pour un repas sur le pouce. C'est si facile.

**Utilisation et entretien spéciaux :**

- Ce produit va au lave-vaisselle (panier supérieur). Cependant, nous vous recommandons de laver le produit à la main, car des détergents puissants pour lave-vaisselle et une eau trop chaude peuvent affecter l'apparence de la boîte à lunch.
- Laver avant la première utilisation
- Le joint en silicone doit être retiré à intervalles réguliers et nettoyé séparément.
- Ne laissez pas le contenu dans la boîte plus de 24 heures. Dès que possible, après chaque utilisation, lavez la lunch box et laissez sécher complètement.
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou d'objets à gratter (éponge de cuisine) car ils peuvent affecter l'empreinte.
- N'utilisez pas d'eau de Javel ou de nettoyants contenant du chlore sur aucune partie de la boîte à lunch.

**Avertissements:**

- Âge recommandé : 3 ans et plus
- N'utilisez PAS ce produit au micro-ondes.
- Pour éviter d'éventuelles blessures, ne laissez pas l'enfant marcher ou courir avec le produit.
- Le contenu chaud peut provoquer des brûlures ou des échaudures.
- Des joints manquants, usés ou mal alignés peuvent provoquer une fuite du produit.
- Vérifiez périodiquement que le joint en silicone est correctement positionné pour empêcher le produit de fuir.
- Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.



- N'utilisez pas le produit sur la cuisinière ou dans tout type de four.
- Ne remplissez pas trop le produit. Laissez de l'espace au sommet de n'importe quel compartiment pour éviter les débordements ou les fuites.

## Contact

S'il y a des problèmes avec votre produit, ou si vous avez des questions ou des suggestions, veuillez nous contacter à tout moment sous : **info@jarlson.de**. Pour plus d'informations sur nos produits, vous pouvez nous rendre visite sur notre site Web: **www.jarlson.de**

---

DEUTSCH

Vielen Dank für Ihren Kauf der JARLSON-Edelstahl-Lunchbox. Unsere Brotdose ist der perfekte Begleiter für alle kleinen Abenteuer. Die Box hat die perfekte Größe und ist dank ihrer Trennwand eine praktische Lösung, um gesunde, ausgewogene Mahlzeiten zu verpacken. Die auslaufsichere\* und solide Ausführung hält Stößen und Stürzen problemlos stand.

## Merkmale:

Auslaufsicher\* • BPA-frei • Spülmaschinengeeignet • Herausnehmbare Trennwand • Einfach zu öffnen und zu schließen • Leicht 360g • Langlebig

\*Bitte beachten Sie, dass die Box nur bei Verwendung mit nassem Obst oder Gemüse auslaufsicher ist. Bei reinen Flüssigkeiten (z.B. Suppen,...) kann die Dichtigkeit der Box nicht garantiert werden.

## Spezifikationen:

Abmessungen: 18,5cm x 13,5cm x 6,7cm (7.3" x 5.3" x 2.6")

Gewicht: 360 g (12.7 oz)

## Materialien:

Die Lunchbox ist aus hochwertigsten und lebensmittelechten Materialien hergestellt.

Box: Edelstahl 304

Deckel: Tritan von EASTMAN

Dichtung: Silikon in Lebensmittelqualität



## **Verwendung:**

1. Heben Sie den Riegel an der Vorderseite der Brotdose an, um die Box zu öffnen.
2. Füllen Sie die Box mit Inhalt
3. Schließen Sie den Deckel und sichern Sie den Riegel
4. Geben Sie es Ihrem Kind für eine Mahlzeit zum Mitnehmen. So einfach ist das.

## **Reinigung & Pflege:**

- Dieses Produkt ist spülmaschinenfest (oberes Fach). Wir empfehlen jedoch, das Produkt von Hand zu waschen, da starke Geschirrspülmittel und zu heißes Wasser das Aussehen der Brotdose beeinträchtigen können.
- Vor dem ersten Gebrauch waschen
- Die Silikondichtung sollte in regelmäßigen Abständen herausgenommen und separat gereinigt werden.
- Lassen Sie den Inhalt nicht länger als 24 Stunden in der Box. Waschen Sie die Lunchbox so schnell wie möglich nach jedem Gebrauch und lassen Sie sie vollständig trocknen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder kratzenden Gegenstände (Küchenschwamm), da diese den Aufdruck beeinträchtigen können.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel oder chlorhaltige Reiniger für Teile der Brotdose.

## **Warnungen:**

- Altersempfehlung: 3 Jahre und älter
- Verwenden Sie dieses Produkt NICHT in der Mikrowelle.
- Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt laufen oder laufen.
- Heißer Inhalt kann Verbrennungen oder Verbrühungen verursachen.
- Fehlende, abgenutzte oder falsch ausgerichtete Dichtungen können zum Auslaufen des Produkts führen.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Silikondichtung richtig positioniert ist, um ein Auslaufen des Produkts zu verhindern.
- Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf dem Herd oder in einem Ofen.
- Überfüllen Sie das Produkt nicht. Lassen Sie oben in jedem Fach Platz, um ein Überlaufen oder Auslaufen zu vermeiden.



## Kontakt

Bei Problemen mit Ihrem Produkt, bei Fragen oder Anregungen können Sie sich jederzeit an uns wenden unter: [info@jarlson.de](mailto:info@jarlson.de). Für weitere Informationen zu unseren Produkten können Sie uns auf unserer Website besuchen: [www.jarlson.de](http://www.jarlson.de)

ITALIANO

Grazie per aver acquistato il lunch box in acciaio inossidabile JARLSON. Il nostro lunch box è il compagno perfetto per tutte le piccole avventure. La scatola ha le dimensioni perfette e grazie al suo divisore è una soluzione divertente e conveniente per confezionare pasti sani ed equilibrati. La costruzione a prova di perdite\* e solida può resistere a urti e cadute senza problemi.

### Caratteristiche:

A prova di perdite\* • Senza BPA • Lavabile in lavastoviglie • Divisorio rimovibile • Facile da aprire e chiudere • Peso leggero 360 g • Resistente

\*Si prega di notare che la scatola è a tenuta stagna solo se utilizzata con frutta o verdura bagnata. Non si può garantire che la scatola sia a tenuta per liquidi puri (es. zuppe,...)

### Specifiche:

Dimensioni: 18,5 cm x 13,5 cm x 6,7 cm (7,3 "x 5,3" x 2,6")

Peso: 360 g (12,7 once)

### Materiali:

Il pranzo al sacco è realizzato con materiali di altissima qualità e di qualità alimentare.

Scatola: acciaio inossidabile 304

Coperchio: Tritan di EASTMAN

Guarnizione: silicone alimentare

### Utilizzo:

1. Sollevare il fermo sulla parte anteriore della scatola del pranzo per aprire la scatola.
2. Riempi gli scomparti con il contenuto



3. Chiudere il coperchio e fissare il fermo
4. Datelo a vostro figlio per un pasto fuori casa. È così facile.

### **Uso e cura speciali:**

- Questo prodotto è lavabile in lavastoviglie (cestello superiore). Tuttavia, si consiglia di lavare il prodotto a mano, poiché detersivi per lavastoviglie forti e acqua troppo calda possono influire sull'aspetto del lunch box.
- Lavare prima del primo utilizzo
- La guarnizione in silicone deve essere rimossa a intervalli regolari e pulita separatamente.
- Non lasciare il contenuto nella scatola per più di 24 ore. Appena possibile, dopo ogni utilizzo, lavare il lunch box e lasciarlo asciugare completamente.
- Non utilizzare detersivi abrasivi o oggetti graffianti (spugne da cucina) poiché potrebbero alterare l'impronta.
- Non utilizzare candeggina o detersivi contenenti cloro su nessuna parte della scatola del pranzo.

### **Avvertenze:**

- Età consigliata: 3 anni e oltre
- NON utilizzare questo prodotto nel microonde.
- Per evitare possibili lesioni, non lasciare che il bambino cammini o corra con il prodotto.
- Il contenuto caldo può causare ustioni o scottature.
- Guarnizioni mancanti, usurate o disallineate possono causare perdite di prodotto.
- Controllare periodicamente per assicurarsi che la guarnizione in silicone sia posizionata correttamente per evitare perdite di prodotto.
- Utilizzare solo con la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto su fornelli o in qualsiasi tipo di forno.
- Non riempire eccessivamente il prodotto. Lasciare spazio in cima a qualsiasi scomparto per evitare traboccamenti o perdite.

### **Contatto**

Se ci sono problemi con il tuo prodotto, o se hai domande o suggerimenti, ti preghiamo di contattarci in qualsiasi momento all'indirizzo: **info@jarlson.de**. Per ulteriori informazioni sui nostri prodotti potete visitarci sul nostro sito: **www.jarlson.de**

---



Gracias por comprar la fiambarrera de acero inoxidable JARLSON. Nuestra lonchera es la compañera perfecta para todas las pequeñas aventuras. La caja tiene el tamaño perfecto y debido a su divisor es una solución divertida y conveniente para empacar comidas saludables y balanceadas. La construcción sólida y a prueba de fugas puede soportar golpes y caídas sin ningún problema.

### **Características:**

A prueba de fugas \* • Sin BPA • Apto para lavavajillas • Divisor extraíble • Fácil de abrir y cerrar • Peso ligero de 360 g • Durable

\* Tenga en cuenta que la caja solo es a prueba de fugas cuando se usa con frutas o verduras húmedas. No se puede garantizar que la caja sea estanca para líquidos puros (por ejemplo, sopas, ...)

### **Especificaciones:**

Dimensiones: 18,5cm x 13,5cm x 6,7cm (7.3 "x 5.3" x 2,6 ")

Peso: 360 g (12,7 oz.)

### **Materiales:**

La lonchera está hecha con materiales de la más alta calidad y grado alimenticio.

Caja: acero inoxidable 304

Tapa: Tritan de EASTMAN

Junta: silicona de grado alimenticio

### **Uso:**

1. Levante el pestillo en la parte delantera de la lonchera para abrir la caja.
2. Llene los compartimentos con contenido
3. Cierre la tapa y asegure el pestillo.
4. Dáselo a tu hijo para una comida para llevar. Es fácil.

### **Uso y cuidado especiales:**

- Este producto es apto para lavavajillas (rejilla superior). Sin embargo, recomendamos lavar el producto a mano, ya que los detergentes fuertes para lavavajillas y el agua demasiado caliente pueden afectar la apariencia de la lonchera.
- Lavar antes del uso inicial
- La junta de silicona debe retirarse a intervalos regulares y limpiarse por



separado.

- No deje el contenido en la caja por más de 24 horas. Tan pronto como sea posible, después de cada uso, lave la lonchera y déjela secar completamente.
- No utilice limpiadores abrasivos u objetos rayadores (esponja de cocina) ya que pueden afectar la huella.
- No use lejía o limpiadores que contengan cloro en ninguna parte de la lonchera.

### **Advertencias:**

- Edad recomendada: a partir de 3 años
- NO use este producto en el microondas.
- Para evitar posibles lesiones, no permita que el niño camine o corra con el producto.
- Los contenidos calientes pueden causar quemaduras o escaldaduras.
- Las juntas faltantes, gastadas o desalineadas pueden provocar fugas de producto.
- Verifique periódicamente para asegurarse de que la junta de silicona esté colocada correctamente para evitar que el producto gotee.
- Úselo solo con la supervisión de un adulto.
- No utilice el producto sobre la estufa ni en ningún tipo de horno.
- No llene demasiado el producto. Deje espacio en la parte superior de cualquier compartimento para evitar derrames o fugas.

### **Contacto**

Si hay problemas con su producto, o si tiene preguntas o sugerencias, comuníquese con nosotros en cualquier momento en: **info@jarlson.de**. Para más información sobre nuestros productos puede visitarnos en nuestro sitio web:

**www.jarlson.de**

---

**JARLSON GmbH**

Strobl 176

5350 Strobl

Austria / Europe

Designed in Austria

Made in China

www.jarlson.de

**3+**  
years

